

Manzanar Free Press

VOL. 6 NO. 86

Manzanar, California

April 10, 1945

CAUTION PARENTS AGAINST ALLOWING CHILDREN TO PLAY WITH MATCHES

Parents are cautioned against permitting their children to play with matches in an announcement received from the Police Department.

The request is being made since a few reports of incidents have been brought to the attention of the Police Department.

TO VACCINATE ALL DOGS IN PREVENTION MEASURE

Under the direction of Dale Campbell, sanitary engineer, all dogs will be vaccinated as a prevention against rabies or distemper announced Chief of Internal Security John W. Gilkey.

He added that vaccination of dogs will take place at the block managers' offices as soon as the vaccination medicine arrives.

Chief Gilkey also announced that all stray cats will be disposed of by the Police Department, and that they should be held at the block managers' offices.

BACK LOYALTY OF NISEI SOLDIERS IN UNIFORM

STOCKTON, Calif.—"No one hates an enemy Jap more than I, but these men of Japanese extraction who have worn the uniform of our country in battle have proved their loyalty and the American Legion should be the first to recognize the fact," Col. Otto E. Sandman, officer of Schofield Barracks near Honolulu stated in a speech before the Stockton American Legion, according to the Stockton Record.

ASK UNEMPLOYED RESIDENTS REGISTER FOR EMPLOYMENT

All unemployed residents who desire work during their stay here, are again advised to register with the Personnel Management Station, Building 1-11-2, unless they have previously registered since becoming unemployed with the Personnel Office, Personnel Officer Ann S. Anderson asserted.

SEVEN TEAMS REGISTER FOR SOFTBALL LEAGUE

With seven teams entered, the Girl's softball league will begin Saturday, April 21, stated Aksel Nielsen, supervisor of Community Activity Division.

Seven teams in the league are Lambda 9's, Twix-teeners, Forget-Me-Not, Jugs, Juniorottos, Zephyrottos, and Toonsoters.

Drawing will be announced later. Playing equipments will be furnished.

TELL NEW HOURS AT MAIN LIBRARY

New library hours for Library 22-15 were announced this week by Doris Abel, librarian.

The library will be open from 8 to 11:30 a.m., 1 to 4:30 p.m. and from 6 to 9:30 p.m. on Mondays, Tuesdays, Thursdays, and Fridays.

It will be closed all day Wednesdays and on Saturday nights.

DISCUSS EVACUEE RETURN TO VAN NUYS AREA

VAN NUYS, Calif.—Fifty Californians met to discuss the return of evacuees to the Van Nuys area but "nobody voiced a protest on their return or quarreled with the representatives of the WRA," Writer Rosanna Shamray declares in the Hollywood Citizens News.

She added that persons who are now employed but who do not feel that their present position is satisfactory may register with the Personnel Office even though they have not terminated from their jobs.

In such cases, their sum-

(Continued on Page Two.)

TO REQUEST PROTECTION FOR NISEI SOLDIERS

WASHINGTON, D.C.—National WRA Director Dillon S. Myer intends to request "protection" for American soldiers of Japanese ancestry as a result of an attempt on the lives of two Nisei soldiers in Wadara recently, the Utah Nippo disclosed.

No one was hurt in the recent incident.

REPORT FIVE MESSAGE FROM JAPAN HELD AT RED CROSS OFFICE

Five messages from Japan are now awaiting claimants at the Red Cross Office, Building 16-2-4 announced Marie Shindo, secretary.

Shigeyemon Kamachi has a message from Sosuke Kamachi of Shoga-ken; Shigeto Kamachi from Katsuyo Kamachi of Soga-ken; Satoru Katayama from Ryudichi Katayama of Hiroshima-ken; Uichiro Nishi from Kichizaemon Nishi of Kagoshima-ken; and M. Takeshita from Kakichi Takeshita of Kuramoto-ken.

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of the Manzanar Cooperative Enterprises.

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: 5 cents per copy. Editorial Office, 1-1-2.

FIFTEEN JUNIOR HIGH, FOUR ELEMENTARY STUDENTS, TO COMPETE TOMORROW NIGHT IN SPEECH CONTEST

Fifteen Jr. High School students and four elementary students will participate in the CAGA Oratorical contest tomorrow night, 7:30 p.m., in the Community Auditorium, Akasei Nielsen, Community Activities Section supervisor stated.

First prize will be six dollars, second prize four dollars, third prize three dollars and one dollar each to the next eight contestants.

Entrants from the junior high school areas as follows:

John Asanuma, Keiko Fuji-no, Asami Fukumoto, Sumi Fukushima, Jackson Hayashi, Bobby Kani, Patsy Matsumoto, Akimi Mikawa, Aimee Sakaki, Yoshikazu Sakuma, Jimmy Shikani, Toruaki Takada, Marjorie Tsukamoto, Kenji Watanabe, Lily Yoshida.

Contestants from the elementary school are as follows:

Susumu Arita, Louise Kawasumi, Raymond Sakaoka, and Grace Yasuda.

A contest will be held on the following day, Friday night, April 20, 7:30 p.m. for high school students and adults.

First prize will be \$10, second prize \$7, third prize \$4, and one dollar each to the next eight contestants.

Entrants for this contest are: Alice Kakoi, Lilly Kakoi, Helen Matsumoto, Iyone Matsumoto, Mori Marumoto, Haruki Murakami, Bryce Nishimura, Seiji Saito, Dorothy Shinoda, Mas Shono, Rose Tama, Sumako Tanaka, Seizo Tanabata, Jim Tomita, and Masako Yugo.

Project Attorney Alan Campbell will act as chairman of the contests while judges will include E. Dykes, Mrs. A. Nielsen, Mrs. M. D'illo, Dr. G. Schwesinger, L. Wentnor, Mrs. M. Darko, Miss Okamura, Dr. O. Sakaguchi and Dr. G. Carter.

Each contestant must speak from memory. No use of notes will be permitted. Contestants will be judged and rated as follows:

1. Stage presence (walk, posture, poise and mannerisms). Max. 15 points.

2. Diction and delivery (pronunciation, freedom from accent, enunciation, inflection, fluency). Max. 25 points.

3. Voice (quality, ear). (Continued on Column 3.)

EMPLOYMENT

(Cont'd from Page 1)

Supervisors will be advised of their desire to transfer, should a suitable position become available.

If the supervisor is willing to approve the release, the employee will be sent a Referral Card to the new position.

At present, there are openings for nurses aids and attendants at the hospital, clerk stenographers and typists in various administrative offices, policemen, reporters, director of children's activities and mess hall workers.

The USO also requires a hostess to direct activities at the local United Servicemen's Organization. Persons interested in these positions should see the placement officer in the Personnel Office.

NISEI WORLD WAR II HERO, PVT. KOO ITO, LEAVES AFTER VISIT

Pvt. and Mrs. Koo Ito were visitors of this center last week accompanied by G. Raymond Booth, Los Angeles Area WRA supervisor and his wife, who is the executive president, Southern California Branch, of the American Principles on Fair Play Committee.

Pvt. Ito, formerly of Tominai Island, who measures 5 feet 6 inches and tips the scales at 134, is now on his furlough from a convalescent hospital in Battle Creek, Mich.

Things "really started to happen" to him in 1941. It was then that he fell in love with a Long Beach girl whom he married on May 5, 1943 at the Jerome, Ark., Relocation Center.

He was inducted in October 1943 and reached the Italian battlefield the following May, where he lost his right leg at the knee in a burst of Nazi shrapnel on Independence Day.

During the fighting in Italy and France, Koo's outfit snagged 1547 Purple Hearts, 21 Distinguished Service Crosses and numerous other coveted decorations, including a War Department unit citation.

He explained their record by the fact that, "The fellows know that there was a certain prejudice against them on the West Coast and they couldn't do anything about it except to pitch in and fight a little harder and see if our record wouldn't help things a bit."

MAY RETURN TO COAST

Following his medical discharge which he expects soon, he may return to the West Coast.

Private Ito is a graduate of Compton, Junior College.

rying power). Max. 20 pts.

4. Interpretation (simplicity, appropriateness, and strength). Max. 25 points.

5. Effectiveness (impact on audience, personal drawing power, and personal appearance).

DR. KNOWLES A. RYERSON REGATES SOLDIERS' VIEW ON NISEI HATRED DRIVES

BERKELEY, Calif., Apr. 18--"Everywhere I went the men wanted to know what we are fighting for if we are going to persecute loyal American-born Japanese," Dr. Knowles A. Ryerson of the University of California College of Agriculture said recently upon his return from the Pacific Islands.

He stated that "they (American soldiers) cannot understand the stories they hear about the way some Californians are treating their Japanese comrades-in-arms."

CALIFORNIA SOLDIERS

According to Dr. Ryerson, many of the soldiers registering these protests are from California.

20 JAPANESE CANADIAN DOMESTIC EMPLOYEES ASKED TO LEAVE CITY

LETHBRIDGE, Alberta--Working as domestics without the permission from the city council, about 20 Japanese Canadian girls were issued notices to leave the city by the British Columbia Security Commission.

It stated that this action followed complaints from the Lethbridge City Council against evacuees who have been employed in the city.

'STARS AND STRIPES' CARRIES PICTURE OF ROBERT L. BROWN

A picture of Robert L. Brown, former assistant project director of this center, was recently carried in the "Stars and Stripes," official publication of the United States Army, according to the Inyo Independent.

PROMOTED

Brown, who was recently promoted to the job of acting director, camps division of the United Nations Relief and Rehabilitation Administration in Washington, was pictured in his full battle dress uniform.

The Independent states that at last report, Brown was still in Washington, awaiting assignment overseas.

NIELSEN REVEALS HOURS

FOR USE OF AUDITORIUM

Aksel Nielsen, supervisor of Community Activity Division, announces that the auditorium will be open for both men and women on Monday and Wednesday evening from 6:30 p.m. for volleyball and badminton.

All equipment including badminton racquets will be furnished. Wearing of any kind of shoes will be allowed.

LOS ANGELES DAILY NEWS

COLUMNIST COMMENTS ON ANTI-JAPANESE PICTURE

LOS ANGELES--In her review of the "Betrayal From The East," a story of "spy activities in the West Coast by persons of Japanese ancestry," Columnist Virginia Wright comments in the Los Angeles Daily News that the picture comes out at the wrong time.

"When loyal Japanese Americans are being released from relocation centers, its racial sentiments are likely to stir antipathies in the wrong directions," she declared. GOOD THREE YEARS AGO

Columnist Wright added that "if the film had been made three years ago, when it was necessary to destroy the complacent American attitude its purpose could have been endorsed more heartily than today."

The story, featuring Lee Tracy and Nancy Kelly and now showing in two Los Angeles theatres, concerns the leader of a Japanese spy ring who is also a student and yell leader at Stanford University.

ADVERTISEMENT

An ad carried in another Los Angeles paper reads, "See Jap torture of American girls. Jap navy commander is Pacific Coast college cheer leader. Americans fighting underground agents, and glamour girls omed in enemy espionage."

In the lobby of one of the two theatres is a large replica of Hirohito which theatre-goers are invited to "kick in the teeth." Mechanical arrangement lets the teeth swing back when kicked.

LAWRENCE E. DAVIS TELLS OF JAPANESE OWI CONTRIBUTIONS

NEW YORK--In his column-long article about persons of Japanese ancestry who are translating and "voicing" OWI short-wave broadcasts to Japan, Writer Lawrence E. Davis of the New York Times tells how the lifting of the exclusion ban has permitted removal of the staff from Denver, where they were moved in 1942 after evacuation, back to San Francisco.

"This solves technical problems and speeds up the propaganda war" as broadcasts which originated in San Francisco formerly had to be teletyped to Denver for translation into Japanese and then "piped" back to San Francisco to be beamed to Japan, Davis stated.

Takahiko Yoshihashi, collaborator of the latest Harvard faculty textbook on Japanese language, heads the staff of translators.

John E. Fields, chief of Japan Division of OWI's overseas branch in San Francisco says that the broadcasts can't be carried on without the Kibei as well as the Nisei because the Kibei know the "daily lingo" of Japan whereas the Nisei do not.

JAPANESE AMERICAN ARMY TEAM GAINS IN CAMPAIGN ALONG ITALIAN FRONTS

ROME, April 18--Vicious German counterattacks were beaten back this week by Americans of Japanese ancestry who are with the U.S. Fifth Army, the Los Angeles Times reports.

It states that the Japanese Americans have seized two villages and pushed beyond the captured Mt. Belvedere to open the way for a double assault against Massa, the last major bastion south of La Spezia.

The Times adds that Montignoso and Strinato, astride the Ligurian coastal highway less than three miles below Massa, were also captured by the 442nd Infantry Regiment. The American Japanese pushed 2000 yards beyond Mt. Fragolito.

'TANK KILLERS' PAVE WAY FOR ALLIED VICTORY

WITH THE SIXTH ARMY GROUP, FRANCE—As the "tank killers" that helped pave the way for many an Allied victory, an anti-tank company of the courageous 442nd Japanese American Infantry Regiment, is bidding its time in the French Alps along the Franco-Italian border until it can take another swipe at the enemy, the War Department said.

Holding defensive positions in the towering Alps along Lt. Gen. Jacob L. Deyers' Sixth Army Group front, the anti-tank company could easily rest on its laurels—but it isn't.

In some parts of the Vosges Mountain near the German border—where the snow and wooded terrain made tank warfare impossible—its men were pressed into service as litter bearers, ammunition and supply carriers, and even as front-line infantrymen. A similar situation exists in the French Alps, where

BETTY HACHISUKA SERVES AS HOSTESS AT PEACE BANQUET IN MILWAUKEE

MILWAUKEE, Wis.—Charming in pastel evening dresses, Betty Hachisuka of the Manzanar, Calif., Relocation Center, and Mrs. Masao Satow of the Amacho, Colo., Relocation Center served as hostesses at the Baha'i Peace Banquet at the Hotel Schroeder last week.

About 700 persons heard Mrs. Frank Baker of Lima, Ohio, and Mr. William Sears of New York City speak on the Baha'i program.

Among the many out-of-town guests were Mr. and Mrs. Shinji Yamamoto of Madison, formerly of the Topaz, Utah, Relocation Center.

NEBRASKA FARMERS SEEK TO OUST NISEI WORKERS

CLARET, Neb., Apr. 18—Farmers in the Shelton, Neb., area have successfully petitioned operators of the farms there to discontinue employment of six Japanese American families, County Attorney Oscar Drake said, according to the Fresno, Calif., Bee.

these self-styled "tank killers" are contributing greatly in hazardous mountain warfare.

ATTACHED TO AIRBORNE

After the successful drive northward in Italy, the company was attached to an airborne task force for the invasion of Southern France. On D-day, it was towed over the coast of France in two teams of 18 and 25 gliders, and released. Despite an unexpected dispersal of gliders in the landings, the first guns were placed ready for action in less than an hour. For two days it held its positions until it was relieved by the seaborne divisions which pushed inland and made contact.

Every member of the anti-tank company wears the Combat Infantryman's Badge for exemplary conduct under enemy fire and the Glider Badge for action as glider-borne troops.

TREASURY DEPARTMENT RELAXES RESTRICTIONS ON BULGARIA, RUMANIA

WASHINGTON, D. C.—The Treasury Department announced today the relaxation of its restrictions on commercial and business communications with Bulgaria and Rumania.

CALIFORNIA SOLDIER IN ITALY CAMPAIGN GRIEVED ON NISEI DISCRIMINATION

FRESNO, Calif.—In a letter to the Fresno, Calif., Bee, S/Sgt. Dean A. Billingsmoir, a Californian now in Southern Italy, declared that he is "grieved" to see "tragic attitude" toward persons of Japanese ancestry expressed in "stupid, moronic" letters to the paper.

Aware of economic reasons for California's prejudice, he says to Californians that "if you hold dear the freedoms of our land, do resist from propagandizing the citizenry into an anti-Japanese attitude."

S/Sgt. Billingsmoir is with an air force combat crew and has observed the "wonderful record" of the Nisei in infantry action.

LIEUTENANT C. SWANSON TELLS OF NISEI BRAVERY IN PACIFIC WAR THEATRE HOOD RIVER, Ore.—"There

has been too much loose talk about lack of patriotism to the United States on the part of Nisei and I am taking this, my first opportunity to personally tender my own protest," Lieut. "Chuck" Swanson declared recently, according to the Hood River News.

He added, "Some of these Nisei, who are already on the battlefronts opposing our enemy Japanese, have already heard the warnings, over Japanese short-wave broadcasts, of what is going to happen to them especially if they are captured, but this is not hindering them in doing their duty as Americans. Already many stories of their heroism have come through official sources and many more will without any doubt, arrive in the near future."

"I am giving you this information because I believe in fair play and because some of these Nisei from Hood River are not only my friends, but have given great service in making it possible for me to learn the Japanese language, to better equip me and other American infantry officers and men for the big job which lies ahead of us in the Pacific war zone."

He concluded by saying that, "I am asking you to give publicity to this, because I have always felt so proud of Hood River county...and I want to feel proud of Hood River and its people again."

PORTUGAL PREPARES FOR WAR ON JAPANESE EMPIRE

LONDON—Preparation of war on Japan by Portugal and the breaking of diplomatic relations by Spain with Japan was disclosed in reports reaching London, the Los Angeles Daily News announced.

The reports declared, "It is understood there is every desire and intention on the part of Spain to translate a diplomatic break into actual and active participation in the war against Japan."

TRANSLATION
Japanese Section, the Manzanar Free Press
April 18, 1946

1. Title of Newspaper
Manzanar Free Press, Vol. 6, No. 81, 1-1-2
2. President Truman's Good Start
From L. A. Times, April 17, Editorial Section, Page 4,
Column 1, 2, 3, 4.
3. The Beginning of a New Era
From L. A. Examiner, April 16, Part 1, Page 7, Col. 1, 3
4. Europe View S. F. Meet
From L. A. Examiner, April 16, Page 4, Col. 1, 2
5. Fifteen Junior High, Four Elementary Students, To Compete
Tomorrow night in Speech Contest
From Manzanar Free Press, April 18, Vol. 6, No. 86, Page 2,
Column 1, 2
6. To Vaccinate All Dogs in Prevention Measure
From Manzanar Free Press, April 18, Vol. 6, No. 86, Page 1,
Column 1
7. Caution Parents Against Allowing Children to Play With
Matches
From Manzanar Free Press, April 18, Vol. 6, No. 86, Page 1,
Column 1
8. Report Five Messages from Japan Held at Red Cross Office
From Manzanar Free Press, April 18, Vol. 6, No. 86, Page 1,
Column 3
9. Je-Ru-Ri held April 12, 22 from 7 p.m. at Mess Hall 20.
10. Tell New Hours at Main Library
From Manzanar Free Press, April 18, Vol. 6, No. 86, Page 1,
Column 2

11. Ask Unemployed Residents Register For Employment

From Manzanar Free Press, April 18, Vol. 6, No. 86, Page 1, Column 2, 3

12. Judo Contest held April 22 from 1 p.m.

13. Daniel Chapman Arrives Next Week from East to Aid Re-settlers

From Manzanar Free Press, Relocation Supplement, April 14, Vol. 1, No. 1, Page 1, Col. 1

14. Students Leaving with Parents on Relocation May Receive Credits

From Manzanar Free Press, Relocation Supplement, April 14, Vol. 1, No. 1, Page 1, Col. 3

14. Relocation Appreciation

Seitaro Yamashita, Ban Kondo, Yosoto Yoshikawa

15. Hospital Appreciation

Fumiye Shibuya 19-8-1

雄辯大會

昨夜(十九日)七時半
ミッソ会堂に於て雄辯
大会が開催された。
当夜の辯士は小宮
及び初等部より選出
され、辯士は左記の如
し。

辯士は左の如し
副アリズ、回ワロー
松本(一)、松本アツシ
九本ノリ、村上春己
西村、ライズ、香取清三
進藤ドロシ、左野マ
玉井、ロズ、田中スミ子
谷崎政史、宮田レム
多利政子
一等賞 十串

六に豫防注射

衛生係デイルキメン
ベル氏指導の下に近々
中に当所内の飼犬に対
し狂犬病其の他疫病予
防注射を行ふと発表さ
る。長ズルキ氏の発表。
予病注射薬の到着文
字台正々事務所にて
行ふ予定。

二十四(金)夜七時半
ミッソ会堂及び成人部
の大会あり。

二等賞 七串
三串
四串
四・(一)名(一)串
審判官に依り次の如
く採定さる。

(一)壇上の状態(十串)
二、語法及び発音(三串)
三、声力(二十五串)
四、解明(二十串)
五、感動
因に大会と長はギヤ
ンベル氏である。

子供の遊び

父兄は子供達にマ
ジ遊びをさせぬ林元
注意されたり(警察署
より)

赤十字社便り

日本ミッソの便りが当
赤十字社事務所十六
二四に來てゐる。
左の人々は事務所
で日本通信を入手さ
れし。

南北警察門庭裏
浦池泉(一、二)
片山浩 金島果
西澤二郎 鹿島島
M. 竹下 (金島果)

野澤吉王連淨瑠璃大淫會

豫けて着々準備中の
野澤吉王連は来る廿一
廿二両夜淫會開催は
既報の如く、両夜共午
右七時廿分食後行は
殊に今回はニヤヤ
の三味線で吉王連は
語る。いふので同好者
はマヌメと期待して
る。又時雨初夜は
一切遠慮したい。

無職者へ

当所内に於て唯々
職に仕事求めて
る人は人事課(一、二)
に出願せられたし主
任アングソン夫人は
末、現在有職者に
其の仕事が自來に不
通じらば出願せられ
其の場合好適な仕事
を見付けたりする
と出来る。
目下症院働き、速記
係、タイピスト、速
記者、食堂働き、
一切遠慮したい。

図書館より

図書館三十名同鑑
右一時ミッソ館に於
て春季選級を兼ね、
テンプル氏元當社会
主任、並伴系道大会
開催することに決定。
右一時ミッソ館に於
て春季選級を兼ね、
テンプル氏元當社会
主任、並伴系道大会
開催することに決定。

1夜間は午後六時
午後九時半迄
水上両日は同鑑。

転住ニユース

テンプルマン、フイ
ア、転住事務官は来る
四月十八日當所に來
老人に適する團體
シブルクの如く、往
付の仕事口を其他多
の範圍を提議する。

系道大會

故テンプル氏のマン
ガナ系道要員に対する
來る四月廿二日同
右一時ミッソ館に於
て春季選級を兼ね、
テンプル氏元當社会
主任、並伴系道大会
開催することに決定。

0の去話へ等求本
転住ニユース
テンプルマン、フイ
ア、転住事務官は来る
四月十八日當所に來
老人に適する團體
シブルクの如く、往
付の仕事口を其他多
の範圍を提議する。

出所御礼

山下清太郎
近藤善
吉川仙八
退院御礼
十九日ハ
渡谷文恵

六十時より七時半
必録を差付く一時
同一井以上
必肉屋及び牛馬人
共同組合食料市場に
て週給四十五分がら
十五分。

故テンプル氏のマン
ガナ系道要員に対する
來る四月廿二日同
右一時ミッソ館に於
て春季選級を兼ね、
テンプル氏元當社会
主任、並伴系道大会
開催することに決定。

故テンプル氏のマン
ガナ系道要員に対する
來る四月廿二日同
右一時ミッソ館に於
て春季選級を兼ね、
テンプル氏元當社会
主任、並伴系道大会
開催することに決定。